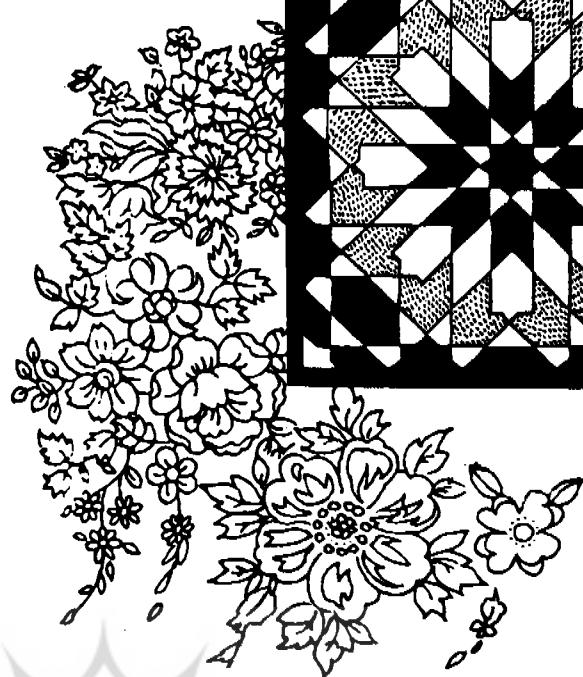
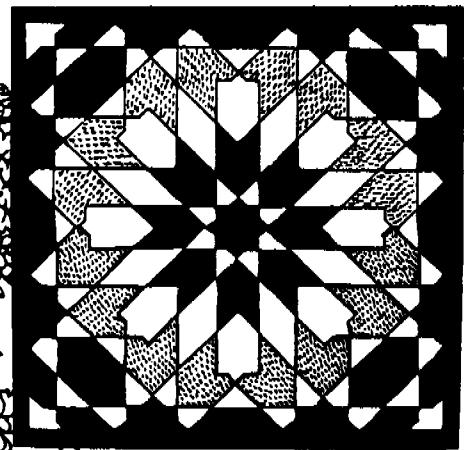


بيان کند همان طور که بسیاری از فلسفه همچون «کانت» و «لاک» وغیره در این باب بحث گرده اند.

در این تقسیم بندی مخصوصاً در مورد انسان دو مسئله قابل توضیح و بحث است. اول اینکه انسان موجودی است آگاه و متفکر (قابلیت تفکر در او هست). دوم اینکه انسان موجودی است عامل و فاعل و مختار تو انا در انتخاب. که در مورد هر یک از اینها مقداری توضیح خواهم داد. گفتن اینکه انسان موجودی است آگاه و هوشیار، صرفاً بیان این مطلب نیست که انسان فقط دارای تجربه حسی، احساس رنج و شادی و غم و خوشحالی است بلکه تأکید بر این است که علاوه بر داشتن چنین تجربه ها، آگاه به محیط خویشتن است و این آگاهی اواز چیزها و امور، یک آگاهی خاصی است که متنی بر ساخت ذهنی است. یعنی آگاهی او مبتنی بر تصوراتی است که از امور دارد، این تصورات می تواند از طریق چشم، گوش و قدرت فراگیری او به دست آید که در این صورت این آگاهی به آگاهی ادراکی تبدیل می شود. به عبارت دیگر فرد در برخورد با امور و برآسان تصوراتی که دارد از طریق کاناالهای ارتباطی با امور خارجی تماس برقرار می کند و بعد از کسب اطلاعات، در حوزه ادراکی خود، آن را تجزیه و تحلیل می کند و مفهومی را برای آن ارائه می دهد. در این صورت برای او آگاهی ادراکی حاصل می شود و این خصیصه ای است برای انسان. بنابراین اگر آگاهی انسان از امور نبود و قدرت فراگیری امور در او وجود نداشت، مطمئناً آگاهی او ویا تجارب او از حد متوسط بالاتر نمی رفت. در این حالت حوزه های ادراکی و تصوری انسان بسته می شد و تمایز چندانی با حیوانات در او مشاهده نمی شد. دومن چیزی که در مورد انسان باید ذکر کرد این است که انسان موجودی است مختار و دارای قدرت انتخاب. قدرت انتخاب او شامل انتخاب بعضی امور و



The Concept of Education

Glenn Langford

مفهوم تربیت

ترجمه و اقتباس: سید مهدی سجادی

قسمت دوم

تقسیم بندی است که اشیا و موجودات جهان را به دو قسمت وتحت دو عنوان متفاوت تقسیم می کند؛ یکی «انسان» که جزء جانداران است و دیگری «اشیا» و با به عبارت دیگر نمودهای فیزیکی وعینی.

گرچه به راحتی چنین تقسیم بندی مورد پذیرش است اما مهترین نقصی که این نوع تقسیم بندی به دنبال دارد دشواری در تبیین کیفیت روابط فیما بین است. آنچه بدینه است وجود تمایزی آشکار بین انسان و اشیاست. البته بحث در مورد تمایز بین انسان و اشیا بعثی است در حوزه فلسفه، و فلسفه است که باید کمیت و کیفیت تمایز فوق را

در این قسمت از بحث ما وارد مبحث جدیدی که در حقیقت تشریح دقیقر معنی تعلیم و تربیت می باشد، می شویم چرا که در یک تعریف از تربیت بیان شده است که فرد باد من گیرد که یک انسان باشد، و این بر من گردد به همان معنی اصطلاح Become education بخش به دنبال طرح این مسئله هستیم که انسان کیست و چرا نیاز به یادگیری دارد، آیا لازمه تربیت شدن بادگیری است؟ معمولاً مهترین و معروفترین تقسیم بندی اشیا و موجودات جهانی همان نوع

انسان نیست (یعنی تربیت نشده است) و یا اینکه از روی فکر دیگران فکر را شروع می کند و یا اینکه از اینجا، مستقل از فکر دیگران فکر می کند.

دوم اینکه انسانها ممکن است مجزای از یکدیگر خود را به حساب آورند و تلاش برای وروه در اجتماعات و داخل شدن در روابط گروهی انجام ندهند. و در عین حال دارای تفکر و آگاهی هم باشند. نظریه کارتزین *Cartesian* این گونه است که اگر ما به دو مورد بالا توجه کنیم، من بینم که شکاف واقعی بین انسان و حیوان و اشیا از همین دو نکته مشخص می شود. او با انتقاد از «راسل» که معتقد است افراد انسان ممکن است همانند موجودات تک سلولی مطرح شوند و انفرادی فکر کنند و عمل کنند اما

این تغییرات، خود مسئولیت است و یک فرد تربیت شده که باد گرفته است انسان باشد. در حقیقت باد گرفته است که مسئولیتی بپذیرد و تمام آنها می که بدون دلیل از پذیرش مسئولیت فراز می کنند، معتقدند که مسئولیت برای انسان در درس می آورند و یک حالت خاصی را که محدود کننده انسان است به وجود می آورد، در حالی که لازمه یک تربیت خوب پذیرش مسئولیت است. در غیر این صورت این گونه افراد طبیعتاً از لیاقت و کفايت و شایستگی هم برخوردار نخواهند بود چرا که آنچه برای یک فرد مسئول، ضروری است، گسترش توجه به نیازهای افراد است و به وجود آوردن راه هایی که در آن راه، افراد جامعه بتوانند با موقعیتی که با آن مواجه هستند درگیر

ایجاد تغییرات در امور فوق است. بنابراین حوزه قدرت انتخاب و تغییرات برای انسان حوزه نمودهای فیزیکی است چرا که انسان تصویراتی را در مورد دنیای اطراف خود دارد و برای این اساس می توانند تغییراتی را که در نمودهای فیزیکی ممکن است باشد ناسایی و ایجاد کند و برای ایجاد این تغییرات قصد و هدفی را هم برای خود معلوم می سازد و این قصد و هدف او، هدفی است آگاهانه و همچنین انسانها برای برآوردن نیازها و خواستها و ارضای تمایلات خود می توانند تغییرات دلخواه را در نمودهای فیزیکی به وجود بیاورند و ممکن است برای بروز تغییرات دلخواه دست به گزینش بزنند و یک حالت را برخالت دیگر ترجیح بدهند و برای ترجیح دادن روش فوق دلیل هم اقامه کنند. بنابراین انسان مرکز دوام مهم است. «مرکز آگاهی» و «مرکز انتخاب».

بنابراین اگر تاکید می شود که یک تربیت شده کسی است که باد گرفته است که انسان باشد، در حقیقت تاکید براین است که قوه تفکر واستدلال و انتخاب و آگاهی او رشد یابد و گرفته تمایزی بین او و حیوان قابل ملاحظه نخواهد بود. ما در حقیقت با این بحث می خواهیم روند انسان شدن در جریان تعلیم و تربیت را بیان کنیم. برای تفہیم بهتر مطلب، لازم است بار دیگر برگردیم به خود انسان و وجه تمایز او با حیوانات و اشیا، تا دقیقاً بتوانیم بیان کنیم که چرا انسانها باید تربیت شوند و چرا باید یک انسان به معنی موجودی آگاه و انتخاب گروه تفکر و عامل، تربیت شود.

شوند و پاسخی برای آن موقعیت داشته باشند. بنابراین یک مسئول باید لیاقت و کفايت این را داشته باشد که بتواند هدفهایی را برای دیگران که مورد نظر آنهاست، اوانه دهد هدفهایی که فلسفه ارائه کردند ارائه بکند. بنابراین، این مسئولیت که معادل با انسان شدن است به نظر دکارت چیزی نیست جز تاکید بر آگاهی و هوشیار شدن و تفکر در فرد. به نظر «دکارت» یک فرد درباره زندگی خود، آگاهی کسب می کند و این آگاهی چیزی نیست جز انکاس واقعیتها و حقایق موجود در زندگی و این انکاس حقایق است که اورا متفکر می سازد.

این گونه اطهار نظر دوچیز را به همراه دارد؛ اولکه اینکه تفکر وجود دارد و یک فرد با نمی تواند فکر بکند که در این صورت او

* جنین در مراحل بعد برای انسان شدن باید تربیت شود و برای تربیت شدن باید به یادگیری پردازد.

این گونه موجودات منفرد هرگز موضوع بحث ما نیست، بلکه بعثت ما از یک موضوعی است پیچیده که با دیگر موجودات و حیوانات تمایز جذی دارد. طبق این نظریه یک انسان بودن صرفاً به معنی آگاهی داشتن نیست بلکه بمعنای دارای فکری درباره خود و دیگران بودن است و هرگز نمی توان خود را انسانی فرض کرد که بتوان مستقل و جدای از دیگران عمل کرد.

(F. H. Bradley) (B. F. Strawson) هستند که در این مورد اذعان داشته اند که اگر بپنیریم که انسان باید دارای فکر اجتماعی باشد و دیگران را هم در ارتباط با خود بینند سپس باید قبول کرد که انسان از اول یک موجود اجتماعی بوده است نه مجزاً و منفرد. افراد برای اینکه انسان به حساب

انسانها مسئول هستند، مسئول هر آنچه که انجام می دهند یا به عبارت دیگر دارای مسئولیت اجتماعی هستند و تشریح و بیان مسئولیت فقط در ارتباط با انسان است نه حیوان و اشیا. و اینکه گفته می شود که مسئولیت، خاص انسان است - به دلیل وجود این اعتقاد در مورد انسان است که انسان قادر است به طور آگاهانه تغییراتی در جهان ایجاد و آن تغییرات را کنترل کند که قبول

داشت که گرچه انسان (نوزاد انسان) همانند دیگر موجودات در ابتدای تولد دارای ساخت مشابه و یا حداقل مشابه در عکس العملهای ساده است، اما در این نوزاد انسانی، قدرت و توانایی وجود دارد که می‌تواند اورا نا سرحد انسان شدن رشد بدهد و این مسئله نمایانگر اهمیت و ضرورت تعلیم و تربیت است. جهت تهیه امکانات لازم و فرصتهای مورد نظر برای رسیدن کودکان به مرحله‌ای از رشد که بتوان به آنها انسان گفت و این قدرت فراگیری در انسان است که او را از حیوانات جدا می‌کند و این قدرت فراگیری زمان لازم دارد و این زمان خود نمایانگر این واقعیت است که فرآیند انسان شدن، فرآیندی است تدریجی و انسان شدن موضوعی است دارای اهمیت و درجه و رسیدن به یک امتیاز عده‌ای برای کم رنگ کردن جریان تعلیم و تربیت و این که انسان شدن به هیچ وجه یک امتیاز و درجه نیست مثالهای

را در خود احساس کرد به صورتی که به شکل یک چندر بزرگ درآمده است و برای او به روشنی معلوم بود که اورا عین حال یک انسان است و می‌بینیم که لاک برای این هم دلیلی نمی‌بیند که چرا چنین تغییری رخ داده است همان طور که دلیل وجود ندارد که می‌مون به شکل انسان بوده است و یا اینکه انسان از

آبید، باید وارد اجتماع شوند و در ارتباط با دیگران قرار گیرند. حتی بوانیان در تعلیم و تربیت فرزندان خود تاکید بر این داشتند که افراد را یک شهروند خوب تربیت کنند و دنبال این بودند که روحیه همکاری را بین آنها رواج دهند حتی برای تحقق مقاصد شخصی خوبش، و این به نظر ما میسر نیست اجزا طریق تعلیم و تربیت.

انسان مرکز دو امر مهم است، «مرکز آگاهی» و «مرکز انتخاب».

شکل می‌میونی خارج شده است.
بنابراین طبق نظر آنها، مفهوم انسان هرگز به معنی متصل بودن انسان به نوع خاصی از ساخت بیولوژیکی انسانی نیست و طبق نظر

بنابراین آنچه که من بیان می‌کنم به این معنی نیست که انسان یک موجودی است دارای نوع خاصی از ساخت بدی و آنatomی مختص خود همان طور که حیوانات دارای آنatomی خاص هستند.

افراد برای اینکه انسان به حساب آیند، باید وارد اجتماع شوند و در ارتباط با دیگران قرار گیرند.

می‌زنند از جمله این که یک جنین که در شکم مادر قرار دارد چه فرقی با یک انسان بزرگ دارد و آن جنین هم یک انسان است و فرقی با دیگر افراد بزرگ‌سال ندارد. در این حالت نمی‌توان آنرا کرد که تربیت بعضی انسان شدن و این انسان شدن بعنی برخورداری از امتیاز، ولی به نظر من چنین تعبیری کاملاً غلط است من با مثالی که می‌زنم شاید بتوانم منظور خود را بهتر بیان کنم. مثال من مثال پارکی است که وسائل نقلیه نباید وارد آن پارک شوند. در اینجا مشکل اصلی بررسی تفاوت بین ماشینهای

آنها طوطی هم می‌تواند به نوعی و به مقدار زیادی یک انسان باشد و یا یک فرد احتمالی که هرگز نمی‌تواند فکر کند، انتخاب کند و آگاه شود، هم می‌تواند جزء انسانها باشد (انسان به آن معنی که ما درنظر داریم) و کسانی که در تعریف انسان چنین راه خطابی را پیموده‌اند، کسانی بوده‌اند که از انسان خواسته‌اند فقط از طریق زیست‌شناسی و علم حیات زیستی، تفسیری ارائه دهند در حالی که بحث انسان، بخشی است فلسفی و اینکه انسان کیست باید فلسفه بدان پاسخ دهد. نهایتاً باید اذعان

Locke در تشابه بین انسان و حیوان بیان می‌کند که انسان دارای یک شکل خاصی از بدن است که با شکل حیوانات فرق دارد ولی این شکل خاص دلیلی بر تمایز فیمابین نیست. اولمثال می‌زند که راهب بزرگ Saint martin وقتی متولد شد گرچه انسان بود (بچه انسان بود) اما او بیشتر شیوه یک حیوان عظیم الجثة و یا یک هیولا بوده است. و بعداً چهره او به انسان گرانید. لاک هیچ دلیلی برای حرف خود ارائه نمی‌دهد. چرا که به نظر او هیچ دلیلی وجود ندارد که چهره او به چهره انسانی تغییر پیدا کرد و به دلیل همین موضوع به نظر او تمایزی بین انسان و حیوان نیست، متشابه انسان حیوانی است دارای عقل و برای عقلانی شدن انسان هم دلیل وجود ندارد. همچنین در داستان مسخر مربوط به کافکا (Kafka) (فردی به نام Gregor-samsa) (وقتی صحیح از خواب بیدار شد، ناگاه تغییراتی



معلم کمال:

چراغی از تقدیم در دست و پرچمی از
دانش بر دوش دارد تا نور دانش و بینش در
دلها طالبان علم و فضیلت بتایاند و با
تاریکی جهل به سینه زیر خیزند

می داند که جهان امروز در چنگال
تکنولوژی نیر و مندی اسیر است. اما «هرقدر
پنجه علم قویتر و بیای تکبیک تواناتر شود، به
چراغی نورانی تربای هدایت انسانها نیاز
است» و آن چراغ خورشیدی جز معنویت
نیست.

باور دارد که خطوط اصلی معنویات به
دست توانای خداوند بر صفحه وجود بشر
نقش بسته است. ازین روسالمنترین وسیله
خوشختی و ارتباط بین انسانها را امور
روحانی و معنوی مردانه.

نیکی کردن و خوب بودن رانه دکان
دیناداری وبا وسیله ای برای اغفال دیگران
بلکه کلید تأمین سعادت و رستگاری بشر
می شاد.

نسل آینده را با سلاح ایمان و صلاح عمل، مسلح و ملکات فاضله نفسانی را در آستان ایجاد می‌کند، که: «گر تربیت کی ز ملک بگدد دش». ۱

نسبت به دانش آموزان دریای مواجه معرفت و چشم فیاض محبت است.

اولیٰ تحریری

تربیت در کلام امام

- ۵ ارزش قلم به غایتی است که برای او قلم زده می شود.
 - ششم دی ۱۳۵۹
 - ۶ اسلام برای تربیت انسان در همه ابعاد است.
 - بیست و دوم خرداد ۱۳۵۹
 - ۷ باید انسان در فکر این باشد که خودش را مهذب کند.
 - بیست و دوم خرداد ۱۳۵۹
 - ۸ اصل آمدن پیغمبر، برای آموزش و پرورش بوده است.
 - دهم تیر ۱۳۵۹
 - ۹ خودتان را تربیت و تزکیه کنید.
 - بیست و هشتم فروردین ۱۳۵۹
 - ۱۰ مسئله تزکیه نفس، اهمیتش بیشتر از کتاب و حکمت است.
 - هیجدهم دی ۱۳۵۹
 - ۱۱ همه سعادتها بشر از علم و ایمان و تزکیه است.
 - هیجدهم دی ۱۳۵۹
 - ۱۲ ما که دعوی این را داریم که مسلمان هستیم و نابغ اولیای اسلام هستیم، باید با کردار و رفتار خودمان مردم را تربیت کنیم.
 - ششم خرداد ۱۳۵۹

گزنده: سلیمانیان

شماره هشتم، سال بیست و یکم، اردیبهشت ماه ۱۳۶۹

二〇〇〇年

نفليه با ماشينهاي غير نقليه است گر
داراي ساخت مشابهی هستند. و همچنين
با اين مشكل رو برو هستيم که اين وسا
نقليه چه وسائلی هستند و چه خصوصيات
دارند که با ديگر وسائل فرق دارند و با
روشن کنيم که چه وسائلی نقليه نیست تا
ورود آنها به پارک جلوگيري نشود. ماشينها
موتورسيكلت هر کدام يك وسیله نقلیه
کاملاً مشخص هستند اما موارد ديگر
وجود دارد که روش و مشخص نیست و
در مورد آنها ممکن است شک و تردید ک
مثل گاريها و صندلیهاي دواز در پارکها
چرخهاي دستی، بنابراین ما با دوگونه وسا
رو برو هستيم؛ وسائلی که هنچ تردید در تق
بودن آنها وجود ندارد و وسائلی که چن
تردیدی در مورد آنها وجود دارد. بنابرای
وظيفه نهايی ما چيست. اولین چيزی که
را در تشخيص نقلیه بودن یا نبودن وسیله
کمک فی کنند تبیین خصوصیاتی است
آن وسائل. به عنوان مثال می توان گفت
ماشينهاي نقلیه ماشينهايی هستند که رو
چرخ راه بروند و تغيير مکان و موقعیت بدده
و جهت حمل بار آنها بهره برده شود.
این حالت صندلی دواز نرمی تواند ج
وسائل نقلیه باشد و آنچه مهم است بیان این
نکته است که تردید و تفکر در مورد وسای
موردنظر به معنی نفي وسیله بودن آنها نیست
بلکه به خاطر وجود تمایزات و خصوصیات
است در آنها. پس گرچه جنین دارا
ساختي مشابه ساخت انسانهاي بزرگ است
اما با تعریفی که از انسان داده ايم
نمی تواند يك انسان باشد ولی در عین حال
داراي قوایی است که می تواند او را
سرحد انسان شدن رشد بددهد. جنین
همین دليل با حیوانات متفاوت است و
مراحل بعد باید برای انسان شدن تربیت شو
وبراي تربیت شدن نیز باید به ياد گیرن
سداد زد.